

# EICMA **DUE**RUOTE

www.dueruote.it

Speciale EICMA

# Daily

71ª ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE DEL MOTOCICLO

venerdì 8 novembre 2013

Sicurezza & Turismo - Pad. 6

The Green Planet - Pad. 6

Eicma Custom - Pad. 2

## POWER NAKED

*La regina dello stand Kawasaki è l'ultima incarnazione di una nuda che ha fatto storia. E la Z1000 2014 è ancora avanti*

La sua missione è restare un'icona del segmento Supernaked, forte di un design sempre all'avanguardia. Stile e carattere distintivi, ma anche tanta sostanza tecnica, curata fin nei minimi dettagli, a partire dal bassissimo faro led, di nuovo uno degli elementi caratteristici della Z1000.

Un nuovo impianto frenante monoblocco Tokico, con dischi wave, deve conte-

nerne gli entusiasmi dell'esuberante propulsore, arrivato a 142 CV a 10.000 giri/min (+4 CV). Una spinta favorita dal nuovo air-box e gestita dal nuovo set-up della centralina. Sul fronte ciclistico si confermano le sospensioni già viste sulla Z1000SX, ma l'interasse scende a 1.435 mm a favore dell'agilità. Il tutto con un peso in ordine di marcia di 220 kg (1 in più per la versione ABS).



## MA IN EUROPA INFURIA LA GUERRA DEI CV

Aprilia, BMW, Ducati continuano l'escalation delle potenze sulle loro nude sportive

segue a pag. 2



SPECIALE  
EICMA  
SU DUERUOTE.IT



Tutte le novità dell'EICMA, e molto altro ancora, su Dueruote di Dicembre in anteprima al nostro stand Pad.6-148

## AGENDA MOTOLIVE

### PRESENTAZIONI

- 10.05** Internazionali d'Italia Supermini - Prove
- 10.25** Internazionali d'Italia SX 125 - Prove
- 10.45** Internazionali d'Italia SX2 - Prove
- 10.45** Trial Acrobatico
- 11.05** Internazionali d'Italia SX1 - Prove
- 11.25** MX e Quad Freestyle
- 11.55** Didi Bizarro
- 12.45** Chris Pfeiffer
- 13.00** Trial Acrobatico
- 14.15** Internazionali d'Italia SX1 - Finale 1
- 14.25** Chris Pfeiffer
- 14.40** Internazionali d'Italia Supermini - Finale
- 15.05** Internazionali d'Italia SX 125 - Finale
- 15.40** Internazionali d'Italia SX2 - Finale
- 16.05** Internazionali d'Italia SX1 - Finale 2
- 16.30** MX e Quad Freestyle
- 16.50** Chris Pfeiffer
- 17.15** Didi Bizarro
- 17.25** Trial Acrobatico

Continental  
The Future in Motion



Gli esperti delle Due Ruote

Vieni a vedere tutte le nostre soluzioni elettroniche al Pad. 14 - stand C34

www.conti-online.com



# NUDE **ALLA** BATTAGLIA

*Ducati lancia la terza generazione della Monster, la madre di tutte le nude sportive; BMW risponde con l'attesa versione "stradale" della sua sportivissima S1000RR e Aprilia per tenere il passo rinnova l'attuale regina di categoria, la Tuono V4R*

I ben 15 anni passati dall'introduzione nel 1992 della **Monster**, che aveva fondato praticamente da sola il segmento delle naked di carattere, alla seconda generazione nel 2007 aveva fatto dimenticare che, per quanto longevi, anche i miti vanno rinfrescati. Così dopo "soli" sei anni arriva la Monster di terza generazione, ecco la Monster 1200 basata per la prima volta direttamente su un motore raffreddato a liquido: il 1198 Testastretta 11° DS dotato degli ormai classici tre Riding Mode. Totalmente ridisegnato, ma sempre a traliccio il telaio, e indiscutibilmente "Monster" la linea con il dorso a schiena di bisonte che ha fatto scuola. Il Testastretta 11° DS eroga 135 CV a 8.750 giri/min sulla Monster base, 145 CV sulla S. Valori elevati, ma l'attenzione è stata rivolta soprattutto alla curva di coppia, anche ricorrendo alla doppia accensione con due candele per ogni testa. La frizione è a bagno d'olio con funzione antisaltellamento. Modernissimo il cruscotto, di tipo TFT come quello della Diavel. Le moto sono disponibili in rosso Ducati e bianco (solo la S).

Molto attesa anche la BMW **S 1000 R**, figlia della Superbike di Monaco che perde una R nel nome e qualche pezzo di carena entrando di prepotenza nel mondo delle naked sportive. La base ciclistica e motoristica non si discutono, e le molte modifiche rendono la nuova

nuda più fruibile su strada. Il quattro cilindri bavarese è stato rivisto nei condotti e nei profili delle camme per aumentare coppia e potenza ai bassi regimi, e anche l'elettronica è stata modificata per addolcirne il carattere. Il propulsore eroga comunque 118 kW (160 CV) a 11.000 giri/min con 112 Nm di coppia a 9.250 giri/min, ma con più "schiena" della S 1000 RR fino a 7.500 giri/min. A livello elettronico abbiamo l'immancabile ASC (Automatic Stability Control) e due modalità di guida (Rain e Road): come optional sono disponibili anche il controllo di trazione DTC (Dynamic Traction Control) e due ulteriori riding mo-

de, "Dynamic" e "Dynamic Pro" per la guida al limite in pista. La ciclistica rimane sostanzialmente immutata rispetto a quella della RR: l'inclinazione del canotto di sterzo è stata ridotta di 0,8° (ora è di 24,6°), mentre l'avancorsa (98,5 mm) cresce di 5 mm e l'interasse di 22 (1.439 mm). In opzione sono acquistabili le sospensioni semiattive DDC (Dynamic Damping Control), mentre il Race-ABS semintegrale è di serie.

L'attuale naked sportiva più performante si prepara alla difesa con pochi ma mirati aggiornamenti: l'Aprilia **Tuono V4R** guadagna un ABS Bosch 9MP impostabile su tre livelli d'intervento, nuove pinze fre-

no monoblocco Brembo e gestione elettronica aPRC (Aprilia Performance Ride Control) è rivista. Il serbatoio della Tuono è stato riprofilato e la capacità passa da 17 a 18,5 litri. La posizione di guida non cambia, ma la sella ora è ora più imbottita per migliorare il comfort. Arriva la nuova forcella Sachs a steli rovesciati da 43 mm con regolazioni dell'idraulica in compressione ed estensione separate "one by one" e una differenziale taratura del monoammortizzatore. Il V4, rivisto nella ventilazione dei carter e negli attriti interni, trova 3 CV in più e raggiunge i 170 CV a 11.500 giri per 111,5 Nm di coppia a 9.500 giri.



Tre "lati B" da infarto: **Ducati (sopra), Aprilia e BMW (sotto)**



# FEEL THE SPEED.



**SPYKE**

spyke.it

Pad. 4  
Motorquality  
Arena



Distribuito da  
**motorquality**  
TECHNOLOGY FOR SPORT  
motorquality.it







## INCREDIBILE MA VERO.

Da oggi con **Unipol Assicurazioni**, **Fondiarìa Sai** e **Milano Assicurazioni** tutti possono pagare la polizza auto a rate mensili, a costo zero. Così, invece di versare il tuo premio assicurativo tutto in una volta, lo paghi comodamente a piccole dosi, senza spendere un euro in più. Scegli i leader dell'assicurazione auto, con più di 10 milioni di clienti e oltre 3000 agenzie in Italia.

Chiedi maggiori informazioni in agenzia, o calcola ora il tuo preventivo gratuito su

[www.polizzatassozero.it](http://www.polizzatassozero.it)

**Unipol**  
ASSICURAZIONI

**SAI**  
FONDIARIA

**MILANO**  
ASSICURAZIONI

Offerta valida fino al 31/12/2013 riservata ai già clienti con polizza annuale o semestrale e ai nuovi clienti solo con polizza semestrale. Rateizzazione tramite finanziamento Finitalia S.p.A. (Gruppo Unipol) subordinato ad approvazione. **TANO e TAEGO**: tutti gli oneri del finanziamento a carico di Unipol Assicurazioni, Fondiarìa Sai e Milano Assicurazioni (es.: importo totale del premio assicurativo finanziato euro 550,00, importo totale dovuto dal cliente euro 550,00 in 10 rate mensili da 55 euro). Prima di aderire leggere il fascicolo informativo e la documentazione di legge disponibile in agenzia e sul sito [www.polizzatassozero.it](http://www.polizzatassozero.it)



GLI ESPOSITORI DALLA A ALLA Z

DUERUOTE CI TROVI AL PAD. 6 STAND I48

Table listing exhibitors from A to Z, including company names, stand numbers, and categories. Includes letters A through Z in large circles as section markers.



Venite a scoprire  
la nuova

*Metro*

D I V I S I O N

SHARK  
Metro  
D I V I S I O N



MHC Shop a Marsiglia (Francia). Customizer

**EICMA 2013**  
**Padiglione 2**  
**Stand 014**

Forte dell'esperienza maturata in oltre 25 anni, il marchio francese SHARK è diventato un leader fra i produttori di caschi. Fondata da ex piloti professionisti, SHARK progetta caschi che garantiscono performance e sicurezza di alto livello, sempre al di sopra degli standard. Lo spirito di SHARK è improntato al superamento dei limiti tecnici e all'innovazione, così che ogni motociclista e pilota possa vivere pienamente il piacere e la libertà a due ruote, in tutta sicurezza.



**SHARK**  
HELMETS  
The Freedom Instinct



shark-helmets.com



# STAND PER STAND, DOVE SONO LE MOTO

EICMA è online su [www.dueruote.it](http://www.dueruote.it)

Aeon	<b>Pad. 10</b>	Harley-Davidson	<b>Pad. 2</b>	LML	<b>Pad. 4</b>	Sherco	<b>Pad. 14</b>
Aprilia	<b>Pad. 6-10</b>	Headbanger	<b>Pad. 2</b>	Metrakit	<b>Pad. 10</b>	Suzuki	<b>Pad. 4</b>
Benelli	<b>Pad. 4-6</b>	Honda	<b>Pad. 4</b>	Moto Guzzi	<b>Pad. 6-10</b>	Sym	<b>Pad. 10</b>
Beta	<b>Pad. 18</b>	Husqvarna	<b>Pad. 18</b>	MV Agusta	<b>Pad. 2</b>	Triumph	<b>Pad. 14</b>
Bimota	<b>Pad. 10</b>	Hyosung	<b>Pad. 10</b>	Ossa	<b>Pad. 18</b>	Ural	<b>Pad. 18</b>
BMW	<b>Pad. 14</b>	Indian	<b>Pad. 14</b>	Peugeot	<b>Pad. 6</b>	Valenti	<b>Pad. 4</b>
Borile	<b>Pad. 6</b>	Kawasaki	<b>Pad. 6</b>	Piaggio	<b>Pad. 6-10</b>	Vectrix	<b>Pad. 6</b>
CR&S	<b>Pad. 4</b>	Keeway	<b>Pad. 4-6</b>	Polini	<b>Pad. 14</b>	Victory-Polaris	<b>Pad. 14</b>
Derbi	<b>Pad. 6-10</b>	KTM	<b>Pad. 18</b>	Quadro Vehicles	<b>Pad. 18</b>	Yamaha	<b>Pad. 2</b>
Ducati	<b>Pad. 18</b>	Kymco	<b>Pad. 6</b>	Rieju	<b>Pad. 2</b>	Zaeta	<b>Pad. 4</b>
Gilera	<b>Pad. 6-10</b>	Leonart	<b>Pad. 18</b>	Royal Enfield	<b>Pad. 2</b>		

**NOI SIAMO QUI!  
PAD. 6 STAND I48**

**HALL  
6**

**HALL  
10**

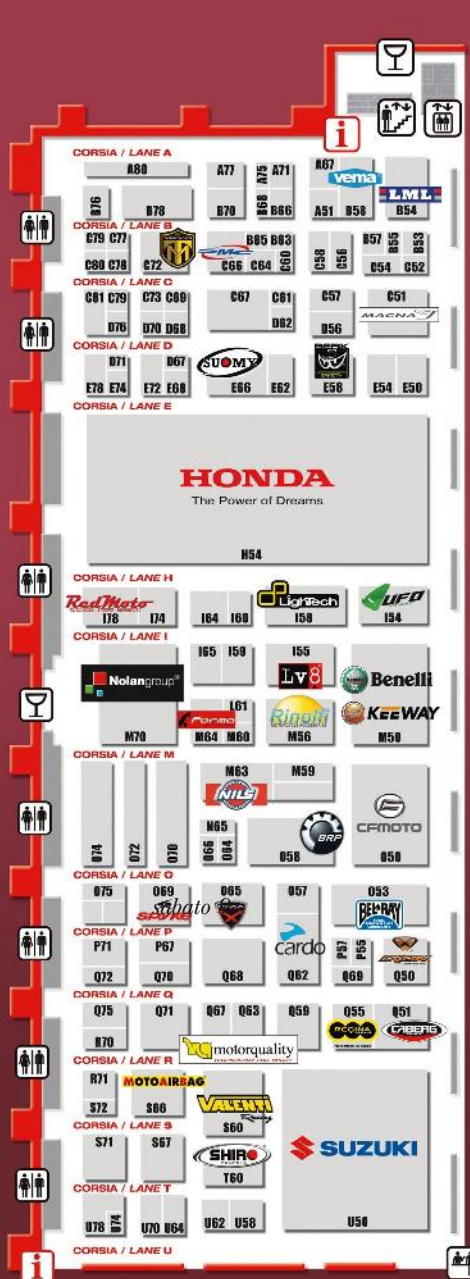




HALL 2



HALL 4



**MOTO LIVE**  
AREA ESTERNA  
OUTDOOR AREA

- INFO POINT
- RECEPTIONS
- SCALE STARCAISES
- ASCENSORI ELEVATORS
- AREA BAR CAFE' AREA
- SERVIZI TOILET

HALL 14

HALL 18



**CONSORZIO OBBLIGATORIO DEGLI OLI USATI**

**PADIGLIONE 10 STAND C81**

**MOTO PER L'AMBIENTE**





Su due ruote sei un bersaglio facile.



Vieni a vedere cos'altro abbiamo in testa  
ad Eicma dal 6 al 10 novembre,  
pad 2 stand O41



**La passione per le due ruote può essere pericolosa.**

Ecco perché i nuovi caschi Shoei sono pensati per offrirti la massima sicurezza e il massimo comfort. La calotta in fibra di ogni nostro casco è realizzata in 5 strati combinati, due in fibra di vetro, due in fibra organica e uno in fibra organica 3D. Inoltre, nei modelli provvisti, l'innovativo visierino parasole è posizionato in un apposito alloggiamento che non riduce lo spessore frontale degli strati assorbenti, ma lo rinforza. Shoei. **La tua passione è al sicuro.**

shoei.it

 facebook/shoei.italia





# TU VUÒ FÀ L'AMERICANO

*Polaris rileva e rilancia Indian, il marchio più antico d'America, ma dal Giappone anche Honda e Yamaha presentano nuovi modelli cruiser, ben diversi fra loro ma accomunati dalla destinazione: il mercato USA*



Nata a Springfield nel 1901 (due anni prima di Harley-Davidson), di grande successo fino al 1940 ma caratterizzata poi da gestioni fallimentari, nel 2011 la Indian è stata acquisita da Polaris (già proprietaria di Victory) che ha fatto le cose in grande, partendo da un propulsore che sfrutta il pedigree della Casa: l'alettatura tondeggianti di teste e cilindri riporta indietro alla celebre Chief del 1948, da cui sono ripresi anche le teste ellittiche e

gli scarichi rivolti verso il basso come se le valvole fossero laterali (sono in testa). Aspirazione e iniezione sono sul lato sinistro (a destra su H-D), l'angolo della V è di 49°, contro i 45° di Harley, l'imbiellaggio prevede due bielle su una sola manovella, al posto del classico biella madre-biella figlia di H-D. Distribuzione ad aste e bilancieri, due valvole per cilindro e cambio a 6 rapporti in blocco con finale a cinghia. Su questa base sono state allestite tre moto. La

Classic è una cruiser pura, con i classici parafanghi avvolgenti Indian. La Vintage aggiunge le borse laterali a smontaggio rapido in pelle, frange in pelle, qualche cromatura in più e un comodo parabrezza rimovibile. L'ammiraglia **Chieftain** è una granturismo all'americana con una carenatura applicata alla forcella che ingloba i fari anteriori e un parabrezza, borse rigide dotate di serrature a distanza, impianto audio ad alta potenza e TPMS.

La Yamaha lancia le **XVS 1300A e C**, con un bicilindrico raffreddato a liquido da 1.304 cc in salsa cruiser-bagger o custom-chopper. Motore a V di 60°, distribuzione monoalbero 8 valvole, doppio contralbero di bilanciamento, cambio a cinque marce e finale a cinghia. La CDF è una versione accessoriata della "A" con frontale carenato e borse laterali rigide di serie removibili.

Honda punta invece sulla **CTX1300**, cruiser modernista spinta da un V4 longitudinale da 1.261 cc, derivato dalla Pan European ma rivisitato in chiave cruiser: la potenza massima di 84,3 CV è erogata a soli 6.000 giri/min e il picco di coppia di 106 Nm a 4.500 giri/min. Cambio a cinque rapporti. Il telaio in tubi di acciaio a doppia culla aperta, si sposa a una forcella rovesciata con steli da 43 mm e a una coppia di ammortizzatori posteriori. Non mancano la frenata C-ABS e il controllo di trazione TCS, oltre ovviamente all'impianto stereo...

**Qui sopra, la Indian Chieftain. Sotto, la Yamaha XVS 1300 C e la Honda CTX1300**



## PASSATO & FUTURO

*Sempre più varia l'offerta degli scooter ormai disponibili con qualunque numero di ruote da 2 a 4, cilindrata da 50 a 700 e stile rétro, minimal oppure avantgarde*

Molte le novità al Salone anche in campo scooter. I tre e i quattro ruote fanno notizia, ma il mercato è comunque composto soprattutto da modelli di piccola e media cilindrata, e con una notevole varietà di proposte. Spicca il coraggioso Peugeot **Django**, che porta la Casa francese verso territori inesplorati: forme morbide che rimandano allo Streamline degli anni '40 (e ai Peugeot S55 degli anni '50), ben 24 colorazioni e dimensioni compatte (cerchi da 12"), è disponibile con motori 50 2T e 4T, 125 e 150 4T; i targati hanno la frenata integrale. D'impatto il gruppo ottico anteriore a led, originale il configuratore che permette di creare il proprio scooter mixando tra molte opzioni.

Già noti e affermati, lo Yamaha **X-Max** e il Kymco **Agility** si rifanno il trucco. Il primo somiglia al recente 400, ha una sella ridisegnata con supporto lombare e sospensioni riviste nella taratura. I cerchi, sempre da 15" anteriore e da 14" posteriore, sono in alluminio; arrivano anche una stru-

mentazione tutta digitale e un gruppo ottico posteriore a led. Il peso scende di qualche kg e sarà disponibile l'ABS.

L'**Agility** rilancia il proprio entry level a ruota alta, con un abito più ampio e protettivo che gli riconosce di fatto una maggiore propensione all'uso extraurbano. Il frontale è più

aggressivo e curato e compare un deflettore per deviare l'aria dalle gambe. Abbiamo poi una sella ridisegnata, pedane passeggero estraibili e una nuova piastra portaoggetti. Crescono poi l'escursione degli ammortizzatori e il peso, ora di 126 kg a secco per entrambe le versioni.

**Qui sotto, l'inatteso Peugeot Django. Sotto, i rinnovati Yamaha X-Max 125/250 (a sinistra) e Kymco Agility 125/150 (a destra)**







# BEN FATTO.

**"BPM BEN FATTO": L'APP CHE SODDISFA LA TUA VOGLIA DI SPORT AD OGNI CLIC.**

## INGREDIENTI

- **un conto corrente BPM**
- **un'app gratuita**
- **un progetto per cui vale la pena risparmiare**
- **un dito veloce nel cliccare**

## PREPARAZIONE

*Risparmiare per il vostro hobby o sport preferito non è mai stato così facile. Aprite un conto corrente BPM anche online e scaricate l'app BEN FATTO sul vostro smartphone o tablet. Scegliete la somma da accantonare ad ogni clic dal vostro conto al vostro "salvadanaio virtuale". Potete risparmiare ogni volta da 1 a 50 € fino a un massimo di 5000 €, senza commissioni né spese di movimento. Le somme accantonate fanno sempre parte del saldo del conto e sono sempre disponibili. Cliccate dove e quando volete. Un clic e fatto. Anzi ben fatto.*



Maggiori informazioni nelle agenzie BPM, chiamando il numero verde 800 100 200 o visitando [www.bpm.it](http://www.bpm.it) e [bpmbenfatto.it](http://bpmbenfatto.it)



BANCA POPOLARE DI MILANO

*Il futuro è di chi fa.*



# PICCOLE PESTI

*Le Case più impegnate sul fronte dell'offroad non trascurano mai i ragazzi che vogliono muovere i primi passi in questo mondo. Ecco le ultime pronto gara che arrivano da Italia, Austria e Giappone*

La più nuova del Salone è la Beta **RR 50** da Enduro, novità assoluta che aggiorna una moto peraltro già molto competitiva in gara e molto amata dai quattordicenni, anche non agonisti. Linea mozzafiato - specie nella nuovissima livrea rosso-blu "Factory" - e componentistica al top come usa in Europa, con nuove pedane, silenziatore e manubrio. Sempre tra le Enduro 50, Valenti conferma la cattivissima **RME 50 Race**, forte di grandi dotazioni tecniche sul fronte freni e sospensioni (Extreme Tech), telaio perimetrale in lega di alluminio, motore particolarmente pepato e dimensioni "da grande", adatte alla stanza dei giovani nati attorno al cambio di millennio.

Sul fronte delle Minicross la scelta è più ampia. KTM aggiorna le sempre accattivanti grafiche delle sue baby da 50 cc (ruote da 12"-10"); La 65 cc (ruote da 14" e 12") e la 85 cc (ruote da 17" e 14") ricevono inoltre nuova pompa frizione, freno e un diverso mono PDS, senza leveraggio.

Intanto Husqvarna, fresca di passaggio agli austriaci da BMW, entra nel segmento Minicross con la **TC 85** gemella (come le altre Husky 2014) della **KTM 85 SX**.

Anche Kawasaki rinnova completamente le sue **KX 85** (le più piccole KX 65 ricevono solo nuove grafiche): cilindro, pistone monosegmento, nuova distribuzione, nuovo pacco lamellare, valvola allo scarico KIPS alla ricerca di maggiore potenza (dichiarato il 20% in più); ma anche nuove sospensioni, freni più grandi e plastiche ispirate alle sorelle maggiori. Due varianti, con ruote da 17"-14" oppure da 19"-16".

TM ha aggiornato solo pochi mesi fa la **MX 85**, che ha abbandonato le abbondanti sovrastrutture della 125 a favore di plastiche dedicate, a tutto vantaggio dell'ergonomia. Nuovi anche basamento e gruppo termico, completati da pacco lamellare V-Force e scarico HGS per ribadire la proverbiale cattiveria delle moto pesaresi. Sospensioni Extreme Tech e freni Braking.

Beta RR 50 Factory



Valenti RME 50 Race



KTM 85 SX



Husqvarna TC 85



Kawasaki KX 85



TM MX 85



con **iclose**  
cambia il modo  
di proteggere  
le cose che ami.



Scopri lo all'EICMA - pad 18 - stand G79

- Per informazioni: [info@fortknox.it](mailto:info@fortknox.it) - [info@i-close.it](mailto:info@i-close.it)
- La sicurezza è importante... [www.securityformula.com](http://www.securityformula.com)



THE ALL-NEW **FAT BOB**.<sup>®</sup>

IT DOESN'T REQUIRE  
YOU TO HAVE  
**A FAT WALLET.**

© H-D 2013. Harley, Harley-Davidson and the Bar & Shield logo are among the trademarks of H-D U.S.A., LLC.



PRENOTA QUI LA TUA PROVA  
[WWW.HARLEY-DAVIDSON.IT](http://WWW.HARLEY-DAVIDSON.IT)

VISIT US AT **PAVILLON 2 - STAND H40**

U N I T E D B Y I N D E P E N D E N T S